

gide uskilt til andagtig Bet, naar man kommer herfra eller udsigten til Arbejde og hjemlige Sogler efter Den kristelige Dagsang skal ikke odspode Sindet, men vederlange det, ikke forstyrre de lidende Kristens Sorameri, men samle dem til Hoff og betagelig Soile.

Et godt Jour.

En dansk Præst fortæller:

Da jeg en Aften holdt et Næde tilbrag en Mand, der sad tæt ved Døren, sig sin Opmerksomhed. Hans Blik var saa fast, at man godt kunde have antaget ham for en Rejer. Han var ingen Overtraffe, men sad der i en Jalle, hvis Værelse var splittet fra øverst til nederst, og man kunde gjenne Måstene i hans Medning se hans smidlige, borte Kropp.

Da jeg havde endt min Tale gik jeg hen til Manden og forsøgte at indlede en Samtale med ham. Han kørte mig ikke, men jeg vilde ikke slippe ham og talte til ham om hans Sjæl, om Jesus, de fortabtes Dørljer. Det var foruventet. Det kom ikke et Ord over hans Læber. Den bortelet Gud om Redning for den Maffelose.

Næste Dag kom nogle Venner til mig og sagde:

„De skal ikke gløse Dem mere Mængde med den Mand. For han er der intet Gode. Han taler fjeldent og høret næsten aldrig. For nogle Aar siden kom han til denne Ort. Han er Jurebøder.“

Eftent det var midt om Plasteren indbragte den Røtterne i et grummet Skur, der stod aaben for alle Vinde og dækkede sig til med gamle Sælle og Ailler.

„Tal ikke med ham," sagde man. „Det er umuligt.“

Men da jeg igjen vandrede i den samme Kirke, hvor han var, da? Den samme Mand havde først og til sidst og var den samme Mand.

Med Næbets Plaining gik jeg hen til ham. Først var det ud som han vilde unddrage sig af Svartale. Men jeg talte mig ved Siden af ham, lagde min Arm om hans Hals og sagde:

„De maas jo friske skuffeligt kunde om Vatten og ved Deres Arbejde.“

„Ja, meget," sagde han med et burt Suf.

„Lager jeg hell, naar jeg antager, at det er Dreik, som har bragt dem her ind?“

„Sandsen forholder det sig.“

„Da De næret intet Sælle om at blive et nyt Kjenneise?“

„Det er umuligt.“

„Jesus, Professor, til hælse Dem. Kan De maasig til at give Dem Kraft til at overvinde deres onde Trifter. Vad os bede ham om det.“

Jeg lod af hale mit Hjerte for denne Stæflet.

Da jeg var jærlig lod der et borte „amen“ fra hans Læber.

Efter Bønnen gik jeg til Orgelet og begyndte at spille en Salme. Da jeg var jærlig stod den ferte, tilledkede Mand sat ved Siden af mig.

„Kan jeg spille et Stykke?“ spurgte han i en ydmyg Tone.

„Gode Vill var forundret, men bele hans humilke Verden var saa frubende, at jeg ikke kunde Mule min Hro og Forundring. Gud havde kunne udførlige at gjøre ved et Orgelet? Gud fulde jeg lige til de tilstedeværende? Mandens Lyssiel kunde gjort et godt Indtryk, men hvad vilde man sige, naar man saa ham sidde ved Orgelet?“

Jubdlerlid kunde jeg ikke andet end give efter for hans Bølle og lade ham spille.

De første Akkorder han spillede overbevile mig straks om, at min Hro var ubegrundet. Han spillede usfyerlig. Lillstærne var fulde af Beundring og blev dult bevæget over at den Mand, som i aarhundrede heri en saa nøjel Tilværelse i Vær, kunde spille saa vidunderligt og grubende.

Sæmere hørte jeg, at Manden havde været Kapelmester.

Næste Dags var han en anden i H Hro. Han havde vist sig og havde slet sig ordentlige Akkorder.

Omtrud et Aar efter blev han udnavnt til Organist ved Kirken, og blev et af vore bedste Menighedslemmer. — (Dyminf.)

En Livets Skole.

En Mand vandrede med rasig Gang mod Høllbergst i Sundeberg; han vilde vandre for de sangne der, hans Hjerte drængte af Hørlighed til de arne Menneker, som havde bedet for dem, for han gik ud af sit lille Hus, alle ved han under Bødringen paa Selen af Døren vilde delstige hans Forhøven paa de sangne Hørljer, og at de maatte blive betriebe fra de Værelser, som med Selen kunde lundet dem. Forhol havde han med Mængde sine Fine Hro Gang med frastende Talsmændelighed med Sundeberg og sagde: „Herre, havde ikke den Mand bevæget mig, saa kunde jeg ogsaa have været der, hvor mine arne Høll er, mit Hjerte er smidigt ligesom deres! Derfor talter jeg dig, at jeg maas prædike for dem, at de maas gubende sig og blive jærlige, ligesom du har overvædet mig og jærlig mig efter din grundløse Varmhjertighed. Du kan kaldes vandre, medde han en anføet, retfæstten Mand, der spurgte ham, hvor han gik hen? „Til de sangne paa Høllbergst.“

„Gode vil I det?“ „Prædike for dem.“ „Gode vil I prædike?“ „At de skulle overvæde sig til Gud og blive stamme og salige!“ „Arne Hro.“ „Jegde Manden, som dem et Gode og Valt spildt, I vilde kunde deres Tid og Kraft!“ „Hvor den anden frænde først midt: „Jesus omnavner Sjæder og ader med dem?“ dernest aduellig: „Dummet ikke, saa skulle I ikke dummet. Jeg har erfaret Jesus Varmhjertighed, derfor vil jeg prise Jesus Varmhjertighed.“

„Gode vil I det?“ „Prædike for dem.“ „Gode vil I prædike?“ „At de skulle overvæde sig til Gud og blive stamme og salige!“ „Arne Hro.“ „Jegde Manden, som dem et Gode og Valt spildt, I vilde kunde deres Tid og Kraft!“ „Hvor den anden frænde først midt: „Jesus omnavner Sjæder og ader med dem?“ dernest aduellig: „Dummet ikke, saa skulle I ikke dummet. Jeg har erfaret Jesus Varmhjertighed, derfor vil jeg prise Jesus Varmhjertighed.“

Da Mand vandrede var en Bet langs en Flod og talde om Derrus Varmhjertighed, der i sin vandelige Hørlighed ikke lader noget Midlet uferligt for at redde en Mennekesjæl. Den ene mente, at jaalange et Menneke drager Kæde, gant Derrus eller ham, og at mandens Lid først udløber med det sidste Hønde-der; den anden mente, at et Menneke allerede længe kan være migensfaldelig fordamt af Gud og dog end im leve længe paa Jorden. Da opstod en Varm bog dem, et Menneke frænde, som om en sagde dem, først dem lige med til Floden, første sig deri og hængede snart med Vølgeme. Den ene af de to Mand rædte med det Høll: Det er en Ridding, som Derrus ikke lader utraflet. Den anden foldede først sine Hønder, rædte Derrus med ledende Vill til Gud: „Herre, Herre, var det arne Menneke naadig, og saa sprang han efter ham og drog ham næsten dræmet op af Vølgeme, og da han var kommen til sig selv igjen og havde befrænt at han vilde af Hørljolle kunde kærlet sig i Floden, prædike han for ham saa ellertraffelig Derrus Varmhjertighed, at han ikke vil, at en Sander skal forlades, men at han skal overvæde sig og leve, at den Høllfætte blev rullet i sin indersse Sjæl og vendte som den forloene som Høll fra Høllbergst, som Sei til sin Høder's Døll.“

Derrus af den ene Dittorie, hvad det er at dæmme og ikke dæmme, og af den anden, hvad det er at for-dæmme og ikke for-dæmme, og lader borte Dittorie indprende ober, og den varmhjertige Hørljolle dem var ikke og for-dæmme ikke, men bebet for Sundeberg og talter dem en hælsvende Gode. — (O. Derrus i „Sundeberg.“)

„Gode vil I det?“

„O, det er helt anderledes, end jeg havde tænkt mig.“ sagde en af mine unge Venner.

„Gode er helt anderledes?“

„At være en Kristen. At er saa forskjelligt fra, hvad jeg ventede.“

„Gode ventede du det?“

„Naar De talte til mig om at blive en sand Kristen, tænkte jeg ved mig selv: Nej, det kan jeg ikke for Liden, for der er for mange store Ting, naar man skal gjøre, som jeg ikke kan.“

„Gode var det for store Ting?“

„Ja, jeg plejede at læse: Guds du om Hro en Rørljer, skal du gløse kunde dette og hro; du skal gaa i Kirke, du skal bede, og du skal løse i Vøhlen. Men hvor er det dog ganske anderledes, end jeg tænkte!“

„Men hvad mener du?— Du gant jo dog i Kirke og til Bedevæder; du læser i Bibelen og bebet.“

„Ja, ja! Men nu efter jeg at gøre disse Ting. Det gant for-fællt. Jeg efter nu Jesus, og derfor er jeg glad for at gøre det, hvad han vil, at jeg skal gjøre.“

Det var Hørljollheden, der gjorde det anderledes. Hvis nogen længe efter at blive et Gode Vær, skal han ikke frage for, at det vil være for høret. Lad dem blot give Gud sit Hjerte i Jesus Næm; da vil Manden velse Gode Hørljollhed i hans Hro. Og da er Gode Vær ikke høret, ind de forvædles til Høllbergst. — (Høllbergst.)

Rjænder du Bibelen.

Abraham Benjamin Franklin var befrænt for de forvæde Stætz ved det frælle Høll, hørte han, hørte ved vilde Høll af Hrore Høllmander pleched at mødes i Selskab og gjøre Høll af Bibelen, og Franklin fik inde sin forvædning om, at disse Høllmander i Høllmanden frænde, høret lidet til Bibelen selv. En Høllten forvællig han et sandt Selskab at bedømme en østerrandsk Høllmandling, som vilde hende høret sat paa, som var høret paa Høll for lang Tid siden, men forvædning afvendt for de Høll i Selskabet. Dog tog derfor en fransk Høll op af Derrus og fik en forvædning, som var høret i Høllmanden, til at læse Høll Høll med sin vøllige, Høllfætte Stætz. Selskabet var høllfættel over den dællige Høllmandling, som vilde, saa dællig, saa høret, og Høllmanden for den vøllende, indtil Franklin gøllte hro forvællig dem, at den var hro Bibelen; en vil Høllmand indtædte eller denne Høllmandling! — (De Høll Hro.)

Pacific Herald

Kristelig Ugeblad udgivet af Pacific Lutheran University Association.
 Redaktør: Pastor O. J. Ordal.
 Phone Main 4870.
 912 So. 17th St., Tacoma, Wash.
 Bladet koster

For Aaret \$ 7.50
 Per Aaret til Canada eller Norge 1.00
 Betaling for Bladet sendes til "Pacific Herald," Parkland, Wash.
 Nyheder maa sendes saa tidlig i Ugen, at de rækker hertil senest Tirsdag.

Adresselovændring—Naar en Abonnent forandrer Adresse, maa denne straks opgive gamle den nye og den gamle Adresse for at Bladet kan bli stannet til den gamle og i Stedet sendt til den nye Adresse uden Ophold.

Entered as second class matter November 6, 1906, at the post office at Tacoma, Wash., under the Act of March 3, 1879.

M E R K .

Naar de Indsender Betaling maa de efter paa Adresselappen om der bliver kvitteret. Det tager omkring to Uger for Kvitteringen kommer. Hvis der Indsender sig Fejl, som ogsaa kan hændes, maa skriv straks. Hvis de vender med et glimt dette, falder det rædt vanskeligt at faa det rettet. Hjælp os ogsaa med dette.

R. M. Ovard, Portland, Wash., er nu Redaktør for Børnespejlet i Portland.

Alle Penges til Hjernet sendes til ham.

Alle Penges, som sendes til Herald, bør sendes adresseret:

Pacific Herald,
 Parkland, Wash.

Send ikke Penges til Redaktionen da det holder Broderi.

Til Læsere.

Forretningsskriveren beder om, at alle, som staar til Ræst med Betaling for "Pacific Herald," vil være saa venlig at indsende Pengene straks, om det er muligt. Regnskabsaaret afsluttes sidste Mai og vi vil gerne faa rigtig mange Penges, saa vi kan give en god Rapport om Herald's Skæbne.

Men det ikke, send Penges straks!

Sejt for Pastor og Mrs. O. J. Ordal.

Det er ofte Tilfælde, at en Prof. læsning har et an. Vir givet med Bøsten af. Det er jo, som Ordspørgel siger, at "en us Holt isper best". Siden, naar han er Hæben gammel i sit Sind, lægger Helligbederne og Ragnende paa Ophold. Jannuaret Menighed i Seattle — hvad han gjorde i Begyndelsen videt alle — er dog ikke en af dem, som glæmmer sine Prædike, om de bliver "gamle" i Menigheden. For en Tid siden besøgte Menigheden i af Gennemgaa-

bed af gamle en Gæve til Prædikefølger som en Prædikefølger for deres Dyrer i Menigheden og for den Trofæd hævmed de begge her arbejdet. Under Prædikefølgerens Fremer i San Francisco blev Gæven samlet og Anbefalderne gik til den Hjemme Hest, som fandt Sted i Kirkens Understøtte Tirsdag den 15de Juni. Tiden var overmaade vakert dekoreret med Blomster og Græs. — I alt var Menighedens Hæfte kvinder. En Forsamling paa ca. 300 Mennesker holdt Stole og Bænke som alle var vendt mod Hæderstagerne. I Midten mellem Staderne i en Halvkrans sad Hæderen, Professor Dr. O. J. Ordal og Mrs. Sage — Mrs. Sage var Menigheden havde paa Forhaand stiftet sig et Hæderstagermanden lagde Veien tilbage til Osten om Seattle.

Pastor O. J. Ordal fungerede som Ledelse. Paa Menighedens Bæger læste han Hæderstagerne for det de havde været for Menigheden. De havde alle altid hørt de, som godt som nu. Der havde været meget Stid og Stræng og i Begyndelsen hans Indtægter og Uden Prædikefølger. Men det havde siget om Prædikefølgeren, at de aldrig lænret eller har været fordringsfulde. — Helt Gud til Menigheden idag som var til at alle Hæderstagerne for den Trofæd, hævmed de havde rigtet det Kirke, hvortil Gud havde sat dem. Som et samlet Hæfte var Menighedens Prædikefølger overrasket da derpaa Pastor Ordal en Gæve paa noget over \$200.00, som skulde bruges til Indtægt i Synodens Pensionkasse og Mrs. Ordal en vaffer Buffet. Efter en Skæbne af Pastor Ordal sang Nordmandenes Sangforening nogle Nummer, hvorefter Ordet blev givet til Dr. O. J. Ordal, som holdt en meget udlændende Tale. Denne fulgtes af Theo. Casparys hellige Digt "Arendtens Domkirke", forfattet af Mrs. Gunnar Vand. Nordmandenes Sangforening sangte efter frem og givt af Par Sangs tilbedte. Til sidst berøvede kvinderne den store Forsamling med Kaffe, Mælk og Ice-Cream.

Det største Skulds paa Guds Hjertelighed.

En Mand paa Luthers Tid lod bygge et pragtfuldt Hus, indtalt med fra Kæmperne, men tog ingen Stæde. Da han kom til Luthers og brugte store Ord om, berøvedes Gud ham de velgjerning ham, og skrivedes han derved havde stillet, at Gud maatte have ham meget højt, sagde Luthers: "Hvor Ven, I har vel noget andet, bedere og bedre, hævmed I kan forstaa-

at Gud har Eder højt. Tag Kristi Vidnesbyrd for Eder, som vil I det have Hæder og til ikke at vilde om Guds Hjertelighed til Eder."

Fra Vort Virkefelt.

Clalla.

Prædiken paa Evangelist Værksted 11ten Klaffen 8. Nord Prædiken Søndag Klaffen 11. Søndagsskole Klaffen 10.

Syd Tacoma.

Gudstjeneste i den Lutherske Kirke, Corner af 12de Street, Søndag 11ten Klaffen 7.30. Religionsskole i Ugedagene Klaffen 2—4.30. Alle børn velkomne.

Mrs. E. Kerkstad er kommet hjem fra Hospitalet og bedret hurtigt. — Gud fra Gud og Tak som gjorde hendes Liv og har tilladt at hun som hun til sine Hæder Gæve.

Mrs. K. Martinson, som ogsaa har været udført her, er nu i god Hæder. Hun har rigtig højt Brev som fra San Juan, som er i Utsigtspunkt. Alt er vel med dem.

Sejt Tacoma.

Jugend Gudstjeneste i Jannuaret Kapel Søndag. Stole i Ugedagene Klaffen 9.30—12. Alle børn velkomne.

Mr. Wash.

Luther College Vand gav sin belubede Concert der Søndag Aften. Orkestret kom forløst med 5. Uden i Automobile fra Stanwood, hvor de havde spillet om Eftermiddagen. Concerten var i alle Maader vellykket. De unge Mand tog den store Forsamling med Storm. De vilde møde alle vakkert. Orkestret vilde sig at være et fortællende Bolele i et koncerten, som Musikken var vel. Mange for koncerten begyndte over Kirkens påstande talte af Hest. Det blev forst, at det var endelig lige som mange udenfor, som ikke havde været ind. Man anlag af det var det mellem 8—900 Mennesker tilbede. Mandag Middag vilde Bøsten til Bellingham.

Wilton, Wash.

Mrs. Bergliot Evensen har været Kirken en udelig haandbroderet Hæderdag. Menighedens Ungdom mødte sidste Søndag Aften hos Mr. og Mrs. Ole Bull for at modtage om Dannelsen af en Ungdomsförening. HIL-

Læstedenarrerede var begjæret for Sagen, og der blev entusiasmt besluttet at organisere en förening. Også og Regler blev antagne. Følgende Bestyrelse for kommende Søndag blev valgt: Mrs. Christine Henningsen, Vicepresident; Albert Bull, Sangleder; Mrs. Rosa Jannuarius, Sekretær; Programkomité, Walter Henningsen, Mrs. Bergliot Evensen og Magnus Jannuarius. Næste Møde holdes sidste Søndag i Juli hos M. B. Jannuarius.

Menighedsforen, holdt i Parken Søndag den 15de Juni, var meget og stannende. En stor Forsamling var tilstede. Kvindernes berøvede paa de rigtige. Ungdommerne havde læstet for Program, som bestod af Sang, Teksamtioner og forskellige Abhandlinger. Foren talte om den kristelige Forstander-gælle.

Stanwood, Wash.

Gamle Anne Jørgensen døde sidste Søndag i en Alder af 86 Aar. — Hun var fra Uderum og boede nogle Aar i Texas før hun for mange Aar siden flyttede til Stanwood. Her havde hun sammen med sine Broderlæver Johan, Omand og Ole Olesen. Den sidste af disse — Ole Olesen — døde for et Aar siden og den gamle sølle kvinde stattede da over til sine Broderlæver. Mrs. Jørgen Sweet, hvor hun havde det godt til det sidste. I så lange Aar havde gamle Anne mange Prædiker. Men hun ventede det hellige Skær til det sidste. Hun holdt sig i enklede Tro til Jesus og han gav hende mange Bødder paa sin Hæderdag. Hun blev begyndt fra Stanwood Kirke sidste Søndag og sagte ved Siden af de tre Broderlæver, som hun altid stiftede og udtalte som sine egne Gætte. Tirsdag var et stort Hæder til Begravelse. Deltagelse i Sammens Kirk, hvor der var unge Broderlæver. Mrs. Lilla Hæder skulde henlægges til sit sidste Ophold. Efter et langt og lændeligt Ophold af ham hjem til Søndag Morgen. Den var anræget af alle sine Hæder — Hæder og Sølske. Sæstera Lilla var sammen hjem fra Bremilan, S. D. Lilla Hæder var produceret fra Olav Pauls Kæmpe School. Hun talte ofte om sine Bødder, som der havde undervist hende og ledet hende paa den rette Vej. Med Tak til Gud talte hun om Helligskriften og at hun vilde og i et kristeligt Hæder. Dette glæmmer som mange Uge. Men den Hæder Dag kommer det ofte op. Hun vil flere Gange til Hæder, berøvede frimodig fra Tro paa Jesus som sin Prædiker, talte trofænde

Det til sine store Fortælle og Sø-
kende, tillade sin Præst for alt
trude Tid han havde været i Sø-
kende, og overgav sig tryk i Gude
Hænder.

En høj Stare var forsamlet i
Commons Kirke, hvor Vigelen hold-
tes over hendes Jællingdød, den
23de Juledag. Hun vil blive
lignet ind i Menighedens Ung-
domsforening, hvor hun altid ar-
bejdede med Bøst og Opførelse. Bel-
fignet være hendes Blinde blandt
os.

Der bliver Konfirmationsgub-
tineretter som følger:

Frederick Ade Jull, Stannard
11te og Common 18de Jull. Disse
Gubtineretter begynder Kl. 11
og der antages Offer til Indre-
sionen. Af de 32 som har del-
taget i Undervisningen gaar 18 af
til Konfirmation. De øvrige har al-
le valgt at gaa til Kar.

Det Høiesteret i Høiesteret
holdtes i Aften af Pastorerne Gun-
ther, Nils og Alex Rogelien. Der
foretoges søndag prædikene Past.
A. J. Wilson i Stannard Kirke.
24 taler den alle for Besøget

Mrs. Anna Lee, Proctor, Winn.,
er kaldt til Værelse ved Menig-
hedskolen i Stannard. Hun er
gradueret fra Normal Skolen i
Sont Falls.

Parland, Wash.

Hjerte Jull vil have fejret i Par-
land par Søndag den 5te Jull.
„Schlesianer“ for 25 Cent. Alle
der dengang Katedringen og Jere
Dagen i Kirkeparken i Parland.
Alle er indbudt.

Kvindeforeningen nyder Onsdag-
effermiddag den 7de Jull i Kirkens
Vestmen. Mrs. Jorgensen er
Vertinde. Alle velkomne.

Der har været mange Besøgende i
den senere Tid, de fleste sandt nok.
Som er gaaet hjemmefra fra Søndag-
skolen. blandt andre har vi nævnt
Pastor D. H. Clark, Pastor J. H. O.
Clark, Prof. G. R. Penn, Pastor R.
C. W. Coraet fra Whitewater, Wis.,
og hans hustru J. R. Coraet fra
Tacoma. Pastor Salvesen fra To-
ronto, E. D. Post og Mrs. Bang-
nell, Colton, R. D. Pastor J. Nap-
ieros, Waddock, R. D., Mr. O. J.
Bennet, Chas. Jørg, W. W. Sel-
vick fra Spring Grove, Minn., Lars
H. Thorsen, Siglanderville, Minn.,
E. E. Perill fra Mobile, Minn., G. O.
Genderson, Steen City, Iowa.

Pastor C. A. Tolson og Hustru
besøgte Parland i Begyndelsen af
Ugen.

Søndag, Formiddag prædikede
Pastor Tolson i vor Kirke her.

Atter har vi haft et Høiesteret
Besøg af Prof. Sverre og Luther
College Band. Tirsdag Aften i for-
rige Uge holdtes de alle i Kirkens
Vestmen, hvor de spillede til Kirke-
sangeren med Menigheden. Efter
Maaltidet var der Pastor W. Genderson
den velkomne og Prof. Sverre
sørgede for Sangeren og College
Bandet. Pastor Tolson holdt ogsaa
en kort Tale, hvori han hilsede på
Prof. og Hr. Pastor Tolson var
næstlig Præs. i Pacific Distrikt for
21. Kar Jhen.

En Aften holdtes koncert i
Auditoriet, som alle Ombyrdabe-
terne var velkomne til. Som vi
har været det, var koncerten
i alle Sæder udmærket og vel-
lykket. Begynder.

Formand Dr. A. G. Stark, her-
fra med Pastor Tolson, Nils Jørgen
og alle øvrige i Uge Parland, er
næstlig Præs. Ved Siden af at lo-
ve sig Skolekomiteen og Formændene
som har agtet rundt til alle for
den gamle Børn.

Mr. Andrew W. Dorn var ogsaa
med, idet han udmærket stillede sig
alene sin „Auto“ til Skolekomiteens
Næstlig, men ogsaa selv var med.

Udvalgte arbejdsdage (halv) i Uge
der den 5te Jull med Løst og
Sang. Tirsdag foretog for en re-
mota Præst.

Professoren Pong, Dorn og
Dorn er hjemme igen over Søn-
dag efter en Uges Tid med Stud-
iumskoleens Sommerkurs. De
sind besøgt for Tiden af omkring
1000 Læere.

Seattle, Wash.

Mrs. Christ Stensland holdt i U-
gen over Stannard Søndag den 12
Jull. Hun blev begyndt under
indvirkning af Pastor Tolson fra sit
Hjem den 15de Jull. Mrs. Stens-
land var kaldt fra Gaarden i
Dorset i Arvhuskøbs Stilt den
19de September 1881 af Dorset-
ske Kirkekomiteen G. Genderson og Hr.
Fra Peter Gendersons Tægt. I
1888 blev hun af Miss Tolson
kaldt til Christ Stensland. Samme
Uge udsendte Pastor og hun til
Seattle. I 1891 holdtes de ud på
en Form nær Redmond. Hun an-
kom til Mand og 7 Børn. Mrs.
Stensland var et elegant Kone.
som altid var indvirket i Kirkens
Gang. Hun vil da ogsaa Katedringen
til med sin Mand at tage alle de i
vert Kirketægt med Redmond og
der en af dem, der var med at stille
Menigheden derhede. Sydes 214
var et udmærket. Under sin sidste
Rejse var hun altid indvirket og
alle sin Sang i Kirkens Gaard.

Taa hun holdt hun og de Befri-
len som holdt den Søndag for den
Gaard at den sidste Uge en udmærket
Søndag og Hr. Pastor Tolson og
Pastor Tolson holdt og hører de
Kirken Kirke.

Seattle (Ballard).

Prof. G. R. Penn talte i Uge
for to forskellige Uger til børn og
indvirket Søndag morgen.

Søndagsskolen havde sin udmærket
Søndag eftermiddag og den „Søndag-
S“ foretog var udmærket. Alle vil
godt.

Mr. Gundersen, en af dem „Am-
stern“, var med i den sidste Uge
Søndagsskole i Ballard Søndag; men
den sidste Uge var ogsaa god.

Kvindeforeningen havde sin udmærket
effermiddag til Stannard Søndag
og ved samme Katedringen udmærket
foretoges, som Formanden
nu brøst Redd for udmærket.

Da Søndag er første Jull, over
den sidste 17de mal vil der holdes
for den udmærkede Søndagsskole bli
holdt en 1de udmærket om Offent for
høje børn og voksne L. S.

Kvindeforeningens foretoges arbej-
des mandag aften kl. 8 15 i udmærket
og holdes alle fremværende med-
lemmer om at være til udmærket
indvirket og sig selv indvirket til
Gud ved at være frem.

Nogle Søndagsskolelærere fra
væder Bergens lærer udmærket i
Schicago har besøgt Søndagsskolen i
disse dage. En stor glæde var det
og at ha en del af „Lærere“ gæster
i huset. De, som havde indvirket i
sit hus, var alle det samme.

„Luther College Band“ som vil
som den sidste Uge om Søndag udmærket
indvirket i Seattle herom og gav en
fremt inde i den i Jannuaristif-
ten. Søndag Søndag var den sidste
som og Prof. Penn holdt en kort Ta-
le om Luther College udmærket, efter
det var programmet om „Lærere“
musik.

„Jull“ vil vi alle si til Luther Col-
lege og dets president indvirket fra
den sidste og dets leder, Prof. Sver-
re, for den udmærkede aften med
Pastor musik, men mest glædet det
nu nord Lærere, at alle disse
gæster opbrages i udmærket for si
indvirket og — og det er nu det sidste
— i den som sin sidste indvirket.

Indkommet til Indre-
sionen Pacific Distrikt.

Det Pastor E. E. Jørg fra Ad-
del Mathias Krutjan, Tacoma,
Wash., \$16.00, Det Pastor E. E.
Jørg fra Jull, Steen, Luther
Church, Everett, Wash., \$20.00.

Det Pastor E. E. Jørg, Offer ved
Søndagsskolen i San Francisco,
\$22.12, Det Pastor E. E. Jørg, Offer ved
Konfirmationsgubtineretter i Steen-
ville \$11.02, Pastor W. J. Jørg,
Konfirmationsoffer i Steen, Ida-
ho, \$17.00, Det Pastor E. E. Jørg,
Konfirmationsoffer i Jull,
Wash., \$20.00, Det Pastor E. E. Jørg
Søndag fra Menighedens Søndag-
sskolen i Parland, Wash., \$5.00, Det
Pastor E. E. Jørg, Det Pastor E.
E. Jørg, \$5.00, Det Pastor E.
E. Jørg, indvirket ved W. E.
Jørg, \$1.00, Det Pastor E. E. Jørg,
\$1.00, Konfirmationsoffer i Steen-
ville Menighed, Jull, Wash., \$20.00,
Det Pastor W. J. Jørg, fra
Søndag: E. O. Jørg, Oscar
Jørg, Jørg Jørg, S. Jørg,
O. Jørg, E. E. Jørg, Jørg,
J. Jørg, W. E. Jørg, E. Jørg,
Jørg, \$1 — \$7.75, Total \$391.00.

Adrian Jørg,
Indvirket.

Tacoma, Wash.

Gubtineretter i vor Kirke Kir-
ke, Søndag og 17de Uge, O. J. O.
Clark, Præs. Indvirket om Engelt
kl. 11. Da det er den 1de Jull vil
der blive indvirket indvirket til
Løgen, Der bliver indvirket
Søndag Søndag vil den sidste Uge
at have Pastor W. O. Tolson fra
Winn, Minn., som Gæst. Den
prædikede ved Søndagsskolen. Prof.
G. R. Penn fra Tacoma som vil
indvirket til Søndagsskolen og som var
Ogsaa som indvirket, at den sidste Uge
til den Søndagsskolen. Søndag Søndag
begynder for det sidste Uge, de indvirket
og for det sidste om end sidste Uge.

Religionsforening holdes nu i Kirke-
solen Søndag og 17de Uge, Mrs. J.

SCANDINAVIAN AMERICAN BANK
of Tacoma
ASSETS OVER
10 MILLION DOLLARS
Illib & Pacific
4 Procenta aarlig Rente
Læge vil til Sparekassen i Gange
om Aar
Begynder nu med \$1.00 eller mere.
J. E. Chubb, Pres.; W. H. Pringle,
V. Pres.; G. Lindberg, V. Pres.; E.
C. Johnson, Cashier; H. Berg, Ass't
Cashier; J. F. Vahl, Ernst Lister,
Gen. G. Williamson, Directors.

Johnson & Son
 Parkland, Wash.
**Groceries - Hay
 Feed
 and Hardware**
 Tel. Madison 173-J 5.

S. T. Larsens Pharmacy
 17th and Tacoma Ave.
 DRUGS, CHEMICALS AND
 TOILET SUPPLIES
 Prescriptions a Specialty
 We import our Cod Liver Oil direct



P. Oscar Storlie & Co
 Norsk Begravelses Bureau
 Telefon: Main 1122

Lien's Pharmacy
 Staminosist Apotek.
 Ole B. Lien. Harry B. Selvig
 DRUGS, CHEMICALS,
 TOILET ARTICLES,
 Recepter udfyldes nøjagtig
 M. 7314 1103 Tacoma Ave.
 Dem. Norway
 Phone Main 164 Tacoma, Wa.

Oplys fra Luther Publ. House.
Steamship Agency
 Billetter paa alle første klasser
 Linier
J. F. Visell Co.
 1321 Pacific Ave.

O. Stuen er Værelse. Værn er
 seltsomme!

Luther College Sand giver Con-
 cert i Empire Theater Tacoma-
 ten Klaffen 8. Fair Se. Bled tal-
 rigt frem. Udval af Dødsfaldet vil
 gaa til Barnshjemmet i Parkland.

Besøffing, Wash.

Sidste Søndag havde vi vor Gids-
 tiensette her i den fast-lutheriske Kirke.
 Det var let fortløseligt, at Børn-
 ningens Troshed for Alvor nu var i
 fuld Gang. Vor Andelsbetaling var
 fuld og Aerie. Det sidste Bæde
 var hos Mrs. Erichig. De Familien
 Erichig havde sidste herfra, tog vi
 Affes med brude, lakkat for Sam-
 ner der og sættet dem Vokse og Bel-
 sjænske i deres nye Dren.

Alange af vorre østlige Børner der
 i denne Tid berøvet var stift med si-
 se Besøg. Nogle af dem fandt
 Bølen her om Dagen endog til vor
 uafre og frugtbare Dal. Søndens
 havde Jacobson Familien — E. S.
 og E. S. Jacobson. Jan har sine
 Børnerne i sin nære Kærlighed, at
 de Gange dengig kan engagere med
 Værn og Værnelse, da alleste Gæ-
 den er luellem dem — et høje
 høje den som glædeligt Bølen af sine
 høje Jordens Besøffing fra Men-
 alle Gange. Minneføle. Vokser og
 Mrs. Maglie, og to Besøffing fra
 samme Kirke, Ole O. Nordfog og
 J. J. Enger, der alle kom fra Su-
 nederlandet i San Francisco. Det
 gik en god at erfare, at der ogsaa
 i vor Høje Tid findes liget For-
 hold mellem Sjælesørgen og Eng-
 nelsen af Gæstgæst er den høje.
 Ja i den Gæst gædeligt glædeligt, at
 Tanke uilfsomt daver sig spid
 til det store Gæstgæst i den eneste
 Døds hos Tørkerden selv.

Besøget holdt Søndag hos de Gæ-
 le og Allevs hos de Høje. Den be-
 ge Steder frekkes op Vænderne fra
 de gode gamle Dage, som godt det
 kunde se i den første Stund. I Mel-
 lertiden havde man jo ogsaa faste
 Bølen udover Dalen og Børn med
 imponerende Sværhedsbeber, de næ-
 lagt stellig Ber- og Frugtlovet
 over den hele lange og brede Dal og
 Stænderne, der som at Væle hele
 Sammenen besjæffing hundreder
 af Stænder, og for man alle Plaf-
 forme med, som kan man lige Dal-
 der.

Den forekommende Godbestyrelse
 af Bussing Stænderne fanderte
 endog en Autoritet for hele Nøjet
 lige til Sommer og tilbage. Det for
 os, og Det for Besøget, uilfsomme
 igen!

De Netherdige's Bidsom.
 Pastor Junchs fortæller:
 I det fjerne Schweiz — jeg
 mindes ikke paa hvilken Tid — var
 en Færgemand og hans Søn i Døds-
 fare; thi der var stor smældes
 hjælpeløst mellem de fradende Vøl-
 get. Færgemand var allerede løst og
 og hans faldt af Døds. Da de had-
 de opgivet alt Døds om Nødning,
 togde den gamle grænsende Stip-
 per til sin Søn: „Min, min Søn,
 da vi nu skal fare hjem, som ind at
 med vor sidste åndst itate indunder
 Stippen, hvor Støret har, som vi
 kan paa Almindt under Støret.“ —
 Og 'og stede det. Søndens turles,
 og den gamle Stipper fandt i Tøden.
 Det som som at til Støret, og „Stunde
 Støret“ var hans sidste Stødt. Men
 Min, der siden her fortællt dette, blev
 stand paa et Vokse og blev reddet.
 Og det var godt; thi den gamle
 færgen ifte Støret Stødt; men fra
 dette Stødt arbejder han sig frem
 til de Netherdige's Bidsom.

Tailors to Men and Women
FASHION CRAFT TAILORS
 H. O. Haugen, Pres.
 708 Pacific Ave. Tacoma

Ben Olsen Co.
 Plumbing
 and Heating
 Main 322—A 2293
 1130 Commerce Street
 Tacoma Wash.

Bestillinger modtages paa 'Fol-
 kekalenderen,' der vil være rede
 til Forsending den 15. December,
 ligeledes paa Synodalhersting-
 sen.

Godt Udvalg af Bibler, Psalm-
 bøger og kristlige Bøger have
 paa Lager til billige Priser. Post-
 ordre fyldes prompt.

J. F. VISELL CO.
 1114 Pacific Ave. Tacoma

- PACIFIC DISTRICTS PASTER.**
- Aaberg, O. H., Parkland, Wash.
 - Maalson, H. E., Silvana, Wash.
 - Bergesen, H. W., 1727 W. 56th St. Se-
 attle. Phone: Ballard 1306.
 - Mikkelsen, L., Box 175, Rockford, Wash
 attle, Wash.
 - Helrum, E. S., 323 Athens Ave., Oak
 land, Cal. Tel. Oak 4357.
 - Borge, Rev., Olaf,
 Lawrence, Wash.
 - Borup, P., Cor. S & Pratt St.,ureka
 California.
 - Brevig, T. L., Teller, Alaska.
 - Bretvik, O. I., Gousson, Ida, Route 1
 Bur 33.

- Christensen, M. A., Stanwood, Wash.
- Evjenli, Rev. R. U., 266 Hermann
 St., San Francisco.
- Eger, Past. Olaf, 1424 No. 45th
 St., Seattle, Wash.
- Fosmark, C. M., Coeur d'Alene, Idaho.
- Foss, L. O., 1910 Franklin Ave., Se-
 attle, Wash.
- Greenberg, Past. O., 21 Collingwood
 St., San Francisco, Cal.
- Hagons, O., 4314 No. 19 St., Ta-
 coma, Wash.
- Harstad, B., Parkland Wash
 Phone 7854-J-2.
- Heimdal, O. E., Fir, Wash.
- Helleson, O. C., 219 No. 2nd St., No.
 Yakima, Wash.
- Hendrikson, Geo. O., 425 E. 10th St.,
 Portland, Ore.
- Heng, N. J., Prof., Parkland, Wash.
- Johansen, J., 204 1/2 St., Fresno, Cal.
- Lane, Geo. O., 1454 Irwin St., Belling-
 ham, Wash.
- Mikkelsen, A., Prof., 706 N. Anderson
 St., Ellensburg, Wash.
- Neste, Th. P., 417—29th St., Astoria,
 Oregon.
- Norgaard, C. H., 2922 Lombard
 Ave., Everett, Wash.
- Ordal, O. J., 912 So. 17th St., Tacoma,
 Wash. Tel. Main 4710.
- Pedersen, Rev. N., 1207 Stevenson
 Ave., Pasadena, Cal.
- Frost, Past. H. A., So. 210 Chandler
 St., On rear of church, E. 212
 Third Ave., Spokane, Wash.
- Prona, O. J. H., 3613 Palms Ave.,
 Los Angeles, Cal.
- Rasmussen, L., Burlington, Wash.
- Sanduel, A., Port Madison, Wn.
- Stenrud, E. M., 2457 Howard St., San
 Francisco, Cal.
- Stub, H. A., 1215 Thomas St., Mont-
 ox, Wash.
- Tjernagel, H. M., 2029 Bath St.,
 Santa Barbara, Cal.
- Thorpe, R. O., Marshfield, Ore.
- Xavier, J. U., Prof., Parkland, Wash.
- Xavier, N. F., Parkland, Wash.
- White, A. O., Silverton, Oregon.
- Wenberg, Oscar, Bestyrer for Jo-
 sephine Alderdomshjem, Stan-
 wood, Wash.
- Andrew Leknes, Kassierer for In-
 dremstadenes i Pacific Distrikt,
 Stanwood, Wash.
- Leque, N. P., Kassierer for Josephine
 Alderdomshjem
 1445 Moore St., Bellingham, Wn.
- Guard, K. K., Kassierer for Park-
 land Barnshjem, Parkland.
- Nelson, Miss Ida, Bestyrerinde
 for Parkland Barnshjem, Park-
 land, Wash.
- Lutherak Bekendelse, Bergen, Nor-
 ge, uddeler gratis Andagtsbøger, krist-
 stellige Fortællinger og Sang. Ind-
 stalt 1.500.000. Vær med og delta
 Arbejdet.
- The Stephen Home.**
 Hvor Du kommer til Parkland, Ore.,
 Vær billigere Bar-ter for Rejsende,
 tag ind paa The Stephen Home
 (det gamle hjem for unge Børn.)
 Stephen Home, 249 1-2 Holiday
 Ave., Portland, Ore.

Husk:

Luther College Band Concert i Empress Teater Torsdag Aften Kl. 8. Adgang kun 25c.

Skammer jeg her? Men du du ikke lei og glad om Hjertet, for at Herrens Vrede forløste dig alle halvt saa tung som før? Blev din Vand ikke færdig nok til at fæse Skidets Vægge, til at bringe det oprindende Mod i Ho Igton? "Sølg mig!"

Over glør dette. Ved du ikke rig og lykkelig! Paa hørdte Veie i hundrede Dage i angstfulde Skrælle, i afgjærende Stillebæ, i især Rømppe, i den hvide bange Zine — "Sølg ham!" De som paa ham, som paa ham! Han var bogstavelig, let din Fod i hans Fodspor og gik ved hvert et Skridt altid som det, som Jesus vilde have gjort i dit Fod, i din Stilling; hvor han vilde have talt, der tale du; hvor han vilde have tænkt, der tænke du; hvor han vilde have set, der se du; hvor han vilde have hørt, der høre du; hvor han vilde have berørt, der berøre du; hvor han vilde have smilet, der smil du; hvor han vilde have grædt, der græde du; hvor han vilde have døet, der døe du — for er du berørt for Fald og Skade! "Sølg mig!" — et guldent Ord! Det vækker og oplyser, det styrker og træster, det advarer og roser, det trøster og bevarer, og naar Dødens Ålver lønner sig Mod og over dig, for retter det dit trætte Hæ mod Himmelens hvorfra det evige Glems End stråler dig fornyttelsesfuldt imøde.

Gud skal befale sine Engle om dig, at bevare dig paa alle dine Veie.

Den danske Salmesiger og Forfatter Jørgen Jørgensen havde en Aften været i Besøg hos nogle Venner i Nærheden af Sora, og det var Næsten temmelig sent paa Aftenen. Inden man skiltes, Røgte af de forsamlede tilhørd sig at se Jørgens Venner til Sora, da det ikke var ham det var det mest alene gennem den store Skov, der skilte ham fra hans Hjem. Men Jørgensen vilde bestemt gaa alene og jagde, at han havde gædt o under store Skovs Følgeskab og Fred. Saa tog han Skid med sine Venner og begav sig glad paa Hjemvejen. Men da han var kommen et Stykke, overfaldtes han af en uforløst Angit, og han faldt paa Hæ og had (at) om Hjælp med denne Hæ, og da han havde bedet, var al Angit forsvunden, og han gif sig

og glad hjem. — Blev var bogstavelig den en berøgtet Berøder fra den samme Gyn Islet. Under Forberedelsen af Jørgens Blad i andet følgende Tilfælde var Dødsstøbet: "Jeg var ogsaa engang ligesom du var efter den gamle Jørgensen: saa vilde, at han var gaaet bort for at betyde nogle Venner som den anden Side af Skoven, og jeg passede ham op, da han vilde gaa hjem."

"Hvorfor lod du ham da gaa uden at anfælde ham?" spurgte Dødsstøbet.

"No, for det var en, som fulgte ham; han var ikke alene," svarede Berøderen. Denne Berøder af Jørgens blev siden nærdet den gamle Fortæller, der godt erindrede Tilfældet i Skoven og sin uforløst Angit. Nu var Fortællingen færdig. Gud havde ladet sin Engel se Jørgensen hjem. Den havde ikke set Engelen; men Gud havde ladet Berøderen se ham.

Englesagt.

I Boen Blonstori i Fortællingen om Eusebius var en fremtidig Gud paa Juleaften 1842 gaaet med op i Dødsstøbet som af de store Kløfter, som endnu dengang fandtes der; men ved Ringens Berøder var det paa en eller anden Maade være blevet forløst, for han af som ned i Tiden; han blev indelukket. Uglernes Skrig, det store Dødsstøbet lærnende Sang og Timekløngen manglende Sang forløst den stakkels Gud frugtfuld i hans Følgeskab; hans Hæ og Hjælp Sang afværgte og Fortælleren gæb ham. Hans Fortæller vilde naturligvis for Angit, da de lærnede ham og ikke vilde, hvor de fulde sig efter ham; det var for dem en forløst Tilføelse. Endelig — det var allerede sent paa Aften — gif de med de hvide Venner og Røder ogsaa ind i Skoven og op i Lærnet, forløst med Lange og Kliger. Der fandt de Gudens liggende i det Sora paa en Skid i Lærnet og lige om Hæ. De fra Skoven røgede ud i Skoven. Gudens Gudens blot drøet sig om i Sora, vilde han være færdig med paa det dybt underløst

de Skrig; men Engelen havde bogstavelig, for han ingen Skade havde taget.

Quod der letter Byrden.

En hvidst skur i det sidste Skridt, som mulig var Næsten endeligt til Skillemødet, havde engang: "Jeg leder doglig Brevet, at han ret vil stærke og grundfulde mig i sin Rønde. Det gik jeg i Berøder, naar jeg er alene i Skoven for at hente Brønde. Naar det da lader mig høre at høre Byrden opad de hvide Kløfter, har jeg ved mig selv: "Hjerte Hjerte, hvorledes var vel du lærnede, da du, fuld af Mod og Sora, uanstede hær dit Hæ til Skillemødet? Dog, du har gjort det vilig og med Glæde, af Hjerte til de stakkels Blonster, altsaa ogsaa af Hjerte til mig. Saa vil og du ogsaa gjerne høre min Byrde efter mig uden at Hæ."

Da den russiske General Jørgen Skillemødet havde indtaget Fortælleren Skillemødet, togde Hæter Peter den Hæ til ham:

"Hvorlang, hvad de vil, som Hæter den Hæter og min Dødsstøbet indtog."

Skillemødet om Hæter for sin gamle Hæter og Hæter Hæter Hæter, som Peter havde set ved sin General til mange Soldat.

Hans Kæmping indelukket, og med den vil han sin Hæter Tilføelse, Hæter Hæter og Hæter fra alle, som hær om hans Hæter Hæter.

Dr. G. Quelli er tilføet sine nye Hæter i "Hæter Building" paa 11te og Broadway, 8de Gænge

Berglund Bros.
Kaffehus
Bedste Sort Kaffe i Byen med Fløde, Sukker og Kager for
bare 5 Cents
1305 Commerce St. Tacoma

DRS. DOERRER & BLODGETT
DENTISTS
1156 Pacific Avenue Room 206
Tel. Main 4551
Tacoma Wash.

Gjæstebog.
Gammel Jørgensen Hæter ved Hæter Hæter Hæter søger Oplysning om sin Hæter, Henry Hæter Hæter. Om nogen ved hans Hæter vil de glæde en Hæter Hæter ved at indsende den til Hæter Hæter, O. Hæter, Hæter, Wash.

Abonner paa
"Pacific Herald"
Koster bare 75c pr. Aar.
"Herald" udkommer hver Uge og bringer dig ophyggeilig Læsning, Nyheder fra vore Menigheder.
Stil Bladet ved selv at holde det og val at faa nye Abonnenter.
Send os en ny Abonnent nu straks. Benyt følgende Seddel:
Herved sender jeg Dem \$..... som Betaling for "Pacific Herald" fra
Navn
Adresse
Gammel Ny Abonnent.
Arbejdigt,
Navn.....